

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI The Ministry of Education

UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA^{*1)}

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

^{*2)} Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
The Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1 a	Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>
			NU ESTE CAZUL / NOT APPLICABLE
1.2 a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>	1.2b	Prenumele <i>First name(s)</i>
1.3 a	Data nașterii (anul / luna / ziua) <i>Date of birth (year / month / day)</i>	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul / sectorul, țara) <i>Place of birth</i>
	/ /		
1.4	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>	1.5	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>
	CHIMIE MEDICALA / CLINICAL CHEMISTRY LICENȚIAT IN CHIMIE / BACHELOR IN CHEMISTRY
2.2 a	Domeniul de studii <i>Field of study</i>
	CHIMIE / CHEMISTRY
2.2b	Programul de studii <i>Programme of study</i>
	CHIMIE MEDICALA / CLINICAL CHEMISTRY
2.3 a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>
	UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE universitate publică acreditată / accredited public university
2.3b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>
	FACULTATEA DE ȘTIINȚE FACULTY OF SCIENCES
2.4 a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>
	UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE universitate publică acreditată / accredited public university
2.4b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>
	FACULTATEA DE ȘTIINȚE FACULTY OF SCIENCES
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>
	ROMANA / ROMANIAN

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

3.1

STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ – Nivel de calificare 6 CNC/CEC
BACHELOR (UNIVERSITY STUDIES) – Level of qualification 6 NQF/EQF

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3

Diplomă de bacalaureat și examen de admitere
Baccalaureate diploma and admission exam

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) /
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.2

3 ani (180 credite ECTS)
3 years (180 ECTS credits)

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ / *Mode of study*

4.1

INVATAMANT CU FRECVENTA / FULL - TIME

4.2 Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

COMPETENTE PROFESIONALE
1 interactioneaza profesional in mediile de cercetare si profesionale;
2 analizeaza substante chimice;
3 aplica metode stiintifice;
4 aplica principiile eticii si integritatii stiintifice in activitatile de cercetare;
5 aplica proceduri de siguranta in laborator;
6 aplica tehnici de analiza statistica;
7 asigura managementul de proiect;
8 comunica constatari stiintifice;
9 desfasoara activitati de cercetare la nivel interdisciplinar;
10 dezvoltate retele profesionale cu cercetatori;
11 dezvoltate software cu sursa deschisa;
12 disemineaza rezultatele in randul comunitatii stiintifice;
13 da dovada de expertiza disciplinara;
14 efectueaza cercetare stiintifica;
15 efectueaza teste de laborator;
16 evalueaza activitati de cercetare;
17 executa calcule matematice analitice;
18 gestioneaza cunostintele in vederea unui impact strategic;
19 gestioneaza date interoperabile si reutilizabile accesibile si usor de gasit;
20 gestioneaza date in domeniul cercetarii;
21 gestioneaza dezvoltarea profesionala personala;
22 gestioneaza drepturi de proprietate intelectuala;
23 gestioneaza publicatii deschise;
24 gandeste in mod abstract;
25 identifica nevoile clientilor;
26 integreaza dimensiunea de gen in cercetare;
27 manipuleaza substante chimice;
28 promoveaza implicarea publicului in cercetare;
29 promoveaza inovarea deschisa in cercetare;
30 promoveaza transferul de cunostinte;
31 publica lucrari de cercetare academice;
32 redacteaza lucrari stiintifice, academice si documentatie tehnica;
33 scrie publicatii stiintifice;
34 sintetizeaza informatii;
35 solicita finantare pentru cercetare;
36 utilizeaza echipament de analiza chimica;
37 vorbeste mai multe limbi straine;
38 indruma oameni.
COMPETENTE TRANSVERSALE
1 da dovada de initiativa;
2 ofera consiliere altora;
3 accepta critici si orientari;
4 adopta modalitati de reducere a poluarii;
5 respecta angajamente;
6 isi asuma responsabilitatea;
7 da dovada de hotarare;

PROFESSIONAL COMPETENCES
1 interact professionally in research and professional environments;
2 analyse chemical substances;
3 apply scientific methods;
4 apply research ethics and scientific integrity principles in research activities;
5 apply safety procedures in laboratory;
6 apply statistical analysis techniques;
7 perform project management;
8 conduct research across disciplines;
9 conduct research across disciplines;
10 develop professional network with researchers and scientists;
11 operate open source software;
12 disseminate results to the scientific community;
13 demonstrate disciplinary expertise;
14 perform scientific research;
15 perform laboratory tests;
16 evaluate research activities;
17 execute analytical mathematical calculations;
18 increase the impact of science on policy and society;
19 manage findable accessible interoperable and reusable data;
20 manage research data;
21 manage personal professional development;
22 manage intellectual property rights;
23 manage open publications;
24 think abstractly;
25 identify customer's needs;
26 integrate gender dimension in research;
27 handle chemicals;
28 promote the participation of citizens in scientific and research activities;
29 promote open innovation in research;
30 promote the transfer of knowledge;
31 publish academic research;
32 draft scientific or academic papers and technical documentation;
33 write scientific publications;
34 synthesise information;
35 apply for research funding;
36 use chemical analysis equipment;
37 speak different languages;
38 mentor individuals.
TRANSVERSE COMPETENCES
1 gives proof of initiative;
2 provides counseling to others;
3 accepts criticism and guidance;
4 adopt ways to reduce pollution;
5 comply with commitments;
6 takes responsibility;
7 proof of decision;

Sfârșitul listei competențelor cap. 4.2 / *The end of learning outcomes list cap. 4.2*

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății)
Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records)

Nr. No.	Denumirea disciplinei / Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota/Grade		Nr.credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem

Anul I (anul universitar 2021-2022) / 1st year of study (2021-2022 academic year)

1	Matematica / Mathematics	14	28	-	-	5	-
2	Chimie generală / General Chemistry	28	28	-	-	6	-
3	Bazele chimiei organice / Basics of Organic Chemistry	28	42	-	-	6	-
4	Chimie analitica calitativa / Qualitative analytical Chemistry	28	28	-	-	6	-
5	Fizica / Physics	28	28	-	-	5	-
6	Limba engleza 1 / English Language 1	0	28	-	-	2	-
7	Utilizarea calculatorului in chimie si in laboratoarele de analize medicale / Computer Use in Chemistry and Medical Analysis Laboratories	28	42	-	-	-	7
8	Chimie analitica cantitativa / Quantitative analytical Chemistry	28	42	-	-	-	7
9	Chimia nemetalelor / Chemistry of Nonmetals	28	28	-	-	-	7
10	Chimie organica - functiuni simple / Organic Chemistry - simple functions	28	42	-	-	-	7
11	Educatie fizica / Physical Education	0	28	-	-	-	3
12	Limba engleza 2 / English Language 2	0	14	-	-	-	2
Promovat cu media ^{*4)} / Pass average grade per academic year:							
Total credite / Total ECTS/SECT credits							63

Anul II (anul universitar 2022-2023) / 2nd year of study (2022-2023 academic year)

13	Chimia metalelor / Chemistry of Metals	28	28	-	-	6	-
14	Chimie organica - functiuni mixte si compusi heterociclici / Organic Chemistry - mixed functions and heterocyclic compounds	28	42	-	-	6	-
15	Termodinamica chimica / Chemical Thermodynamics	28	42	-	-	6	-
16	Analiza instrumentala / Instrumental analysis	28	28	-	-	6	-
17	Structura si proprietatile moleculelor / Structure of molecules and their properties	28	28	-	-	6	-
18	Cinetica chimica si farmacocinetica / Chemical Kinetics and Pharmacokinetics	28	28	-	-	-	5
19	Biochimie / Biochemistry	42	28	-	-	-	5
20	Chimie coordinativa cu aplicatii in medicina / Coordination Chemistry with Applications in Medicine	28	28	-	-	-	5
21	Reactivi si sinteze in chimia organica moderna / Reagents and synthesis in modern Organic Chemistry	28	42	-	-	-	5
22	Bio- si nano-materiale / Bio- and Nano- materials	28	28	-	-	-	5
23	Practica de specialitate / Practical Work in the Specialization	0	120	-	-	-	5
Promovat cu media ^{*4)} / Pass average grade per academic year:							0
Total credite / Total ECTS/SECT credits							60

Sfârșitul listei disciplinelor din pagina nr. 3 / The end of subjects list from page no. 3
 Lista disciplinelor continuă în pagina nr. 4 / The list of subjects continues in page no. 4

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății) Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records)							
Nr. No.	Denumirea disciplinei / Subject	*3)Total ore Number of hours		Nota/Grade		Nr.credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem

Anul III (anul universitar 2023-2024) / 3rd year of study (2023-2024 academic year)

24	Metode cromatografice de analiza / Chromatographic Methods of Analysis	28	28	-	-	6	-
25	Biochimie clinica / Clinical Biochemistry	28	42	-	-	6	-
26	Anatomia si fiziologia omului / Human anatomy and physiology	28	28	-	-	6	-
27	Electrochimie cu aplicatii in medicina / Electrochemistry with Applications in Medicine	28	42	-	-	6	-
28	Compusi naturali biologic activi /	28	28	-	-	6	-
29	Tehnologii farmaceutice / Pharmaceutical Technologies	28	28	-	-	-	6
30	Analiza statistica a datelor clinice si de laborator / Statistical Analysis of Clinical and Laboratory Data	28	28	-	-	-	6
31	Metode avansate de analiza in chimia medicala / Advanced Methods of Analysis in Medical Chemistry	28	42	-	-	-	6
32	Analize si teste clinice / Analyses and Clinical Tests	28	28	-	-	-	6
33	Etica si integritate academica / Ethics and Academic Integrity	14	0	-	-	-	2
34	Elaborarea lucrarii de licenta / Graduation Project	0	56	-	-	-	4
Promovat cu media *4) / Pass average grade per academic year:							
Total credite / Total ECTS/SECT credits							60

Sfârșitul listei disciplinelor cap. 4.3 / The end of subjects list cap. 4.3

Promovat Pass	Media *5) de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul) Overall average grade (credit-weighted average - if available)		Total credite / Total ECTS/SECT credits: 183
------------------	--	--	--

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
 Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția domeniul de studii CHIMIE, programul de studii CHIMIE MEDICALA este 0.00, iar media maximă este 0.00, titularul fiind clasat pe locul 0 dintr-un total de 0 absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of field of study CHEMISTRY, study programme in CLINICAL CHEMISTRY, are: lowest average 0.00 (out of 10) and highest average 0.00 (out of 10), the degree holder is ranked 0 out of 0 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
 Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
 Further information sources

5.1

Nu este cazul.
Not applicable.

5.2

Site-ul universității / University web site:
<http://www.utcluj.ro>
Site-ul ministerului / The Ministry web site:
<http://www.edu.ro>

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE SI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

6.1

Posibilități de continuarea a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) / Access to further study (after passing the final examination)

STUDII UNIVERSITARE DE MASTER (Ciclul II) / MASTER (UNIVERSITY STUDIES - Cycle II)

Statutul profesional / Professional status

6.2

Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat conform Registrului Național al Calificărilor din Învățământul Superior (RNCIS), nomenclatorului COR (Clasificarea Ocupațiilor din România) și competențelor asigurate prin programul de studii.
The right to practice in accordance with the title awarded according to RNCIS (National Registry of Higher Education Qualifications), to the COR (Classification of Jobs in Romania Nomenclature) and to the competences provided by the study program.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
 Position

Semnătura
 Signature

Funcția
 Position

Semnătura
 Signature

7.1

Rector / Rector

7.2

Secretar șef universitate / University Registrar

7.3

Decan / Dean

7.4

Secretar șef facultate/ Faculty registrar

⁶⁾Nr. și data eliberării / No., dated.

7.5

Acest document conține un număr de 6 pagini
 This document consists of 6 pages

7.6

Stampila sau sigiliul oficial / Official stamp or seal

L. S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ Overall average grade with two decimals and without rounding off.

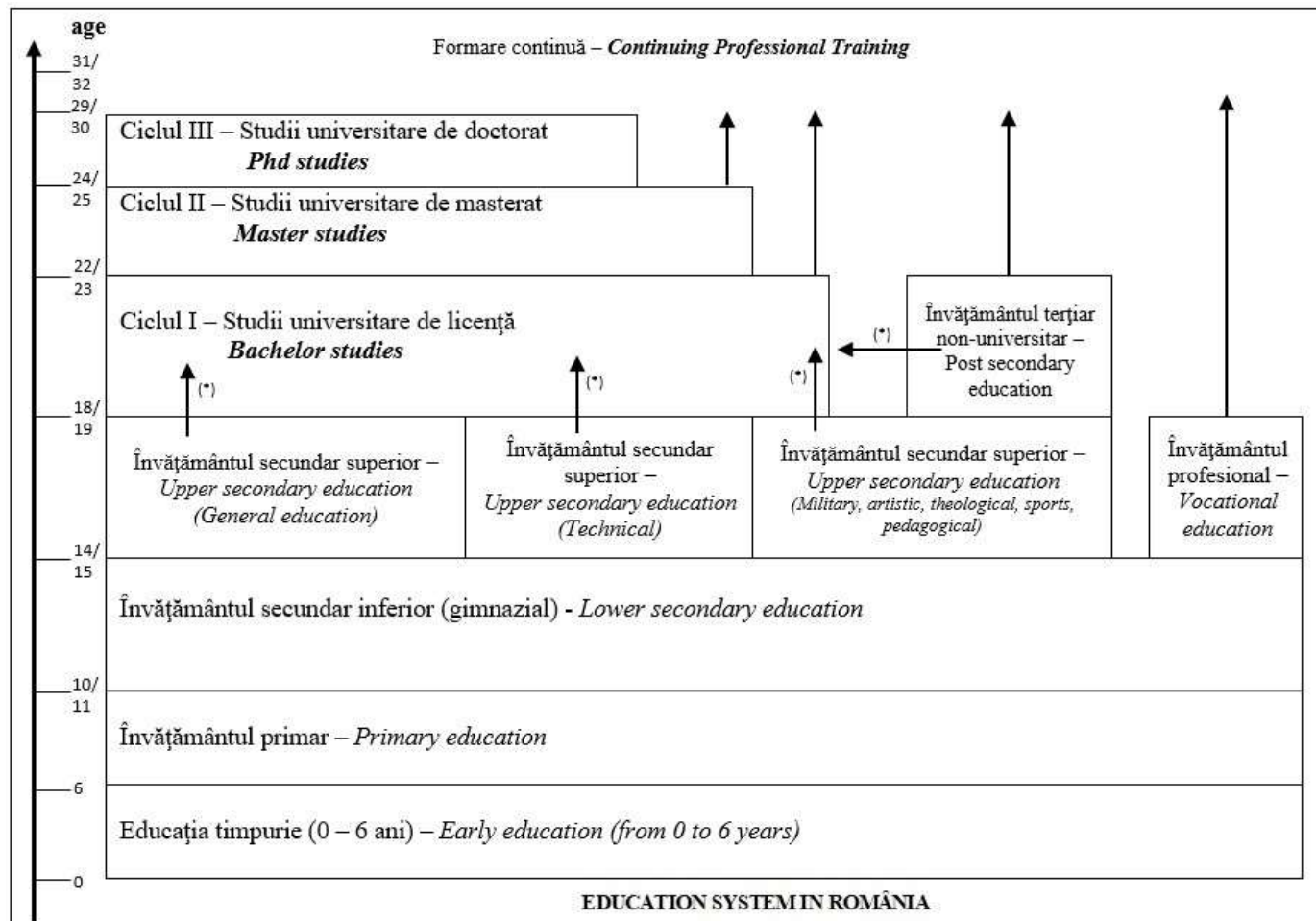
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va stampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul național al calificărilor (CNC) și cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the National Qualification Framework (CNC) and the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din (EQF/CEC).

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 de ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 de ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, this diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivel 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011 / According to Law no. 1/2011